

全体委员会

第九次会议记录

2010年9月24日（星期五）下午9时5分在维也纳奥地利中心举行

主席：加西亚·雷维利亚先生（秘鲁）

目 录

议程项目 ¹	段 次
15 加强国际原子能机构的技术合作活动（复会）	1—16

出席本届常会的各代表团人员名单载于 GC(54)/INF/7 号文件。

¹ GC(54)/COM.5/1 号文件。

15. 加强国际原子能机构的技术合作活动（复会） (GC(54)/COM.5/L.11 号文件)

1. 主席请巴西代表团的 Ortigão de Sampaio 先生报告由他主持的工作组的最新讨论情况。
2. ORTIGÃO de SAMPAIO 先生（巴西）说，工作组就 GC(54)/COM.5/L.11 号文件所载决议草案的若干修订达成了协商一致。
3. 关于 (e) 段，他建议在“忆及”之后添加“《规约》和”措辞并在结尾处增加“，还忆及大会和理事会有关制订技合计划的其他指示”。
4. 他建议在 (y) 段之后添加一个段落“注意到感兴趣的成员国在自愿基础上向潜在伙伴提供其‘国家计划框架’能够促进合作”。
5. 关于 (z) 段，他建议用“进一步提高”替代“不断提高”，并在“有效性和效率”之后添加“以及透明度”措辞。
6. 关于第 8 段，他建议在“有必要”之后添加“按照逻辑框架方法学的要素”措辞。
7. 关于第 13 段，他建议在“指导原则”之后添加“和政策”措辞，并在结尾处增加“以及大会和理事会的相关指示”表述。
8. 他建议在第 14 段之后添加一个段落“要求秘书处在技术援助和合作委员会以及理事会审议逻辑框架方法学之前尽早向成员国提供关于按照该方法学进行项目开发的充足信息”。
9. 关于第 16 段，他建议将该段分为两段，第一段为“要求秘书处在寻求资源实施脚注-a/项目方面发挥更加主动的作用”，而第二段则为“欢迎成员国宣布的所有预算外捐助事项，包括原子能机构‘和平利用倡议’计划在今后五年中筹资 1 亿美元以作为对原子能机构活动的预算外捐款，鼓励有能力的所有国家提供额外捐款，并还鼓励这些国家在其捐款的使用方面表现出灵活性，以便能够实施更多脚注-a/项目”。
10. 他建议在第 24 段之后添加一个段落“要求秘书处在可得资源情况下实施本决议中要求采取的与技合项目的实施无直接关系的行动”。
11. 他对所有参加工作组会议的代表表现出的合作和灵活性表示感谢。
12. 菲律宾代表在代表 77 国集团和中国发言时对 Ortigão de Sampaio 先生为就整个决议草案达成协商一致所作出的努力表示感谢。

13. 捷克共和国代表在代表欧洲联盟发言时对所有参加该工作组审议者表示感谢，并说，欧洲联盟期待该决议的后续行动以及特别期待就进一步提高技术合作计划的透明度展开对话。

14. 主席对所有为使整个决议草案获得协商一致通过而付出辛勤努力的代表所表现出的妥协精神表示感谢，并特别感谢 Ortigão de Sampaio 先生。

15. 他认为委员会希望建议核准GC(54)/COM.5/L.11号文件所载并按 Ortigão de Sampaio 先生在本次会议上提出的建议和 Ortigão de Sampaio 先生早些时候提交委员会的报告做了如下修改的决议草案：(b) 段中用“以需求为基础”替代“以要求为基础”；在 (b) 段后添加一个段落“进一步忆及 1979 年 2 月 12 日 GOV/1931 号文件所载理事会的要求，即接受原子能机构技术援助的所有成员国都应已签署关于原子能机构提供技术援助的‘经修订的补充协定’”；(i) 段中用“原子能机构的支持”替代“原子能机构和成员国的支持”；(m) 段中删除“和切合实际”，并用“不仅应当在考虑成员国日益增长的需求而且还考虑筹资能力的情况下”替代“应当在考虑成员国日益增长的需求的情况下”；删除 (u) 段；(x) 段中在“‘国家计划框架’”之后添加“和主题方案”；在 (bb) 段之后添加一个段落“注意到 2010 年《不扩散核武器条约》审议会与原子能机构技术合作活动有关的实质性成果”；(cc) 段中在“核”和“技术”之间插入“辐射和放射性示踪剂”；(dd) 段中在“核知识管理”之后添加“、教育和培训”，在“加强”之前添加“建设和”，在“基本基础结构”之后添加“和监管框架”，以及删除“包括安全方面”；第 3 段分为两段，第一段为“强调秘书处需要继续与成员国进行协商，致力于建立实现促使技合资金资源充足、有保证和可预见之目标的手段包括机制”，第二段为“期待执行理事会 2010 年 6 月 11 日的决定：‘今年在大会之后召集一次原子能机构活动筹资问题工作组会议，以处理技合资金资源问题。除了全面审查技合资源的性质外，讨论事项还将包括使技合资金充足、有保证和可预见以及原子能机构总体预算水平和技合资金水平之间的关系。理事会期望这将是一次对理事会促进 2012—2013 年预算和技合资金讨论的行动具有实质性结果的有意义的对话’”；第 7 段中以“促请”替代“鼓励”；第 12 段中将“进一步完善‘2002 年技术合作战略评论’ (GOV/INF/2002/8)”修改为“修订‘技术合作战略评论’ (GOV/INF/2002/8)”；第 14 段中删除“并还要求向成员国提供的设备符合国际质量标准”；以及第 23 段中删除“，并注意到技合咨询组为此提出的建议”。

16. 会议同意如上。

会议于下午 9 时 20 分结束。